

The image shows the Caterpillar logo in large, dark blue, three-dimensional letters mounted on a light-colored concrete building facade. The logo features the word "CATERPILLAR" in a bold, sans-serif font, with a yellow triangle integrated into the letter "C". The building has a modern, industrial design with a series of windows and a flat roof. The foreground is blurred with green foliage, suggesting an outdoor setting.

CATERPILLAR

**கேட்டர்பில்லரின்
சப்ளையர் நடத்தை விதிகள்**

CATERPILLAR®

சப்ளையர் எதிர்பார்ப்புகள்

கேட்டர்பில்லர், பொருந்தக்கூடிய சட்டங்கள் மற்றும் விதிகளின் வரம்புக்குள் தனது வணிகத்தை நடத்தி வருகின்ற அதே வேளையில், எங்களுக்கு, சட்டத்துடன் இணங்குவது மட்டும் போதாது. அதையும் தாண்டி நாங்கள் கடுமையற்சி செய்கிறோம். எங்களின் நடத்தை விதிகள் மூலமாக, நாங்கள் அனைவரும் பெருமைகொள்ளும் பணிச்சூழலை உருவாக்க முனைவதுடன், மற்றவர்கள் மதிக்கக்கூடிய மற்றும் பாராட்டக்கூடிய ஒரு நிறுவனமாகவும், எங்களின் செயல்கள் மூலமாக உலகைச் சிறந்ததாகவும் ஆக்கச்செய்வோம்.

நாங்கள் எங்கள் சப்ளையர்களை, எங்கள் நிறுவனத்தின் பகுதியாகவும், எங்கள் நீடித்த மதிப்பு சூழற்சி மற்றும் தரத்திற்கான அர்ப்பணிப்பின் இன்றியமையாத பாகமாகவும் பார்க்கின்றோம். இந்த சப்ளையர் நடத்தை விதிகளில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள நெறிமுறைக் கொள்கைகளுக்கு வலிமையான மதிப்புகளையும் உறுதியளிப்புகளையும் வழங்கும் சப்ளையர்களையே நாங்கள் எதிர்நோக்குகிறோம். நாங்கள் பின்பற்றும் உயர்ந்த வணிக நடவடிக்கைகளுக்கு இணங்கி, சட்டத்தைப் பின்பற்றி, மனித உரிமைகளை மதிக்கும் வகையில் செயல்களை நடத்தும் சப்ளையர்களையே நாங்கள் எதிர்ப்பார்க்கின்றோம்.



முக்கிய ஏற்பாடுகள்

விருப்ப முரண்பாடுகள்

சப்ளையரின் விருப்பத்திற்கும் கேட்டர்பில்லரின் விருப்பத்திற்கிடையே பிரச்சனையை உருவாக்குகிற அல்லது உருவாகும் நிலை தெரிந்தாலும் அத்தகைய செயல்களில் சப்ளையர்கள் ஈடுபடக்கூடாது. பரிசுகள், உதவிகள் அல்லது கேளிக்கைகள் போன்றவை, பதிலுக்கு நாம் நியாயமாக செய்ய முடிவதைவிட அதிக மதிப்புடையதாக இருந்தாலோ அல்லது சட்டம், கேட்டர்பில்லர் வணிக விருப்பங்கள் அல்லது கேட்டர்பில்லரின் நெறிமுறை வணிகச் செயல்பாடுகளுக்கு எதிராக எந்த வகையிலும் செயல்படுதல் அல்லது செயல்படுவது போன்று தெரிந்தாலோ அவை எதையும் கேட்டர்பில்லர் பணியாளர்கள் ஒப்புக்கொள்ளமாட்டார்கள்.

நியாயமான போட்டி

சப்ளையர்கள், அவர்கள் வணிகம் புரியும் இடத்தில் நம்பிக்கை-எதிர்ப்பு மற்றும் போட்டிச் சட்டங்களைப் பின்பற்ற வேண்டும் என எதிர்பார்க்கிறோம். சப்ளையர்களுடனான உறவுகளில், மற்றவர்களுடன் போட்டியிடுவதற்கான எங்கள் திறனைக் கட்டுப்படுத்துகின்ற ஏற்பாடுகளை கேட்டர்பில்லர் தவிர்க்கிறது.

சர்வதேச வணிகச் சட்டங்கள்

ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதி கட்டுப்பாட்டு ஒழுங்குமுறைகள் உள்ளிட்ட பொருந்தக்கூடிய சர்வதேச வணிகச் சட்டங்களை பின்பற்றுவதுடன், அனுமதிகள் மற்றும் புறக்கணிப்பு எதிர்ப்புச் சட்டங்களுக்கு இணங்கியும் நடக்க வேண்டுமான சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம். சப்ளையர்கள், அவர்கள் எந்த நாட்டில் வணிகம் புரிகிறார்களோ அந்த நாட்டின் வணிகச் சட்டங்கள் மற்றும் கட்டுப்பாடுகளுக்கு இணங்குவதை உறுதி செய்வதில் அவர்களுக்கு பொறுப்பு உள்ளது.



முறையற்ற கட்டணங்கள்

சப்ளையர்கள், மற்றவர்கள் மேல் நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ, லஞ்சம் அல்லது நெறிமுறையற்ற வேறு எந்த வகையிலும் அல்லது நேர்மை மற்றும் நாணயத்திற்கான கேட்டர்பில்லரின் நற்பெயரை கெடுக்கும் வகையில் எந்த தாக்கத்தையும் ஏற்படுத்த முயலக்கூடாது. இதுபோன்ற நடவடிக்கைகள் தென்பட்டாலும் அதனை தவிர்க்கவேண்டும்.



பலவகைமை & உட்படுத்துதல்

பலவகைமையையும் உட்படுத்துதலையும் சப்ளையர்கள் பின்பற்றி நடக்கவேண்டும் என எதிர்பார்க்கிறோம். உயர்தர வணிகப் பயன்களை மக்கள் அடைவதற்கு உதவும் தனித்தன்மை வாய்ந்த திறமைகள், திறன்கள், தகுதிகள், பண்பாடுகள் மற்றும் அனுபவங்களில் உள்ள வேறுபாட்டை சப்ளையர்கள் மதிக்க வேண்டும்.

நியாயமும் பாரபட்சம் இன்மையும்

சப்ளையர்கள் யாவரும், ஊழியர்களையும், துணை-சப்ளையர்களையும், அவர்களுக்குத் தேவைப்படும் பொருத்தமான சலுகைகளை கருத்தில்கொண்டு,

இனம், மதம், தேசம், நிறம், பாலினம், பாலின தன்மை, பாலின நோக்குநிலை, வயது மற்றும்/அல்லது உடல் மற்றும் மன திறன்களை சாராமல் பணிக்குத் தேவையான அவர்களின் கல்வித்தகுதி அடிப்படையில் தேர்வு செய்து, நியமிக்க வேண்டுமாய் நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம். சப்ளையர்கள், அவர்கள் வணிகம் புரியும் எந்த இடத்திலும் பாரபட்சத்தை தடைசெய்யும் எந்த சட்டங்களுக்கும் கீழ்ப்படிந்து ஆதரவு அளிக்க வேண்டுமாய் எதிர்பார்க்கிறோம்.

இரகசியத் தகவல்கள்

கேட்டர்பில்லர் கொண்டுள்ள இந்த தகவல்களை ஒரு உடைமையாகக் கருதி, அதற்கேற்ப அதைப் பாதுகாக்கின்றோம். விளம்பரம், ப்ராடக்ட் ஆவணம், செய்தி வெளியீடுகள், பொதுப்படையான நிதி அறிக்கைகள் போன்றவை உள்ளிட்ட சில தகவல்களை நாங்கள் பொதுவாகத் தெரிவிக்கிறோம். மற்றவை அனைத்தையும் - வர்த்தக இரகசியங்கள், இரகசிய நிதித் தகவல்கள், புதிய ப்ராடக்ட் அல்லது சேவை மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் மற்றும் இதர நிறுவன மற்றும் தனிப்பட்ட தகவல்கள் உள்ளிட்டவை - நாங்கள் சரியான மற்றும் முறையான பாதுகாப்புடன் பாதுகாத்து, தேவைப்பட்டால், சட்டரீதியாக அமல்படுத்தப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள் மூலமாகவும் பாதுகாப்போம். எங்கள் சப்ளையர்களும் அவ்வாறே செய்யுமாறு எதிர்பார்க்கிறோம்.



உடைமைகளின் பாதுகாப்பு

எங்கள் சப்ளையர்கள் யாவரும், அவர்களுக்கு அணுகல் வழங்கப்பட்டுள்ள கேட்டர்பில்லரின் உடைமைகள் அனைத்தையும் பாதுகாக்க, பத்திரப்படுத்த மற்றும் பொறுப்புடன் உபயோகிக்க வேண்டுமாய் எதிர்பார்க்கிறோம். உணரத்தக்க மற்றும் உணர முடியாத உடைமைகளான எங்களது பிராண்டுகள், தொழில்நுட்பம், வணிகத் தகவல்கள், அறிவுசார் முதலீடுகள் ஆகியவை இதில் உள்ளடங்குகின்றன. எந்தவித வர்த்தக இரகசியங்கள் அல்லது நிறுவனம், எங்கள் வாடிக்கையாளர்கள் அல்லது டீலர்கள் தொடர்பான இதர முக்கியமான விவரங்களை - எங்கள் நிறுவனத்துடனான அவர்களின் ஒப்பந்தத்தின்போதும் அதற்குப் பிறகும் கூட - அங்கீகாரமில்லாமல் சப்ளையர்கள் வெளியிடக்கூடாது. துணை-சப்ளையர்கள் போன்ற மற்றவர்களுடன் கேட்டர்பில்லரின் தகவல்களைப் பகிர்ந்துகொள்ளும்போது, கேட்டர்பில்லரின் விருப்பங்கள் பாதுகாப்புவதற்கான உரிய கட்டுப்பாடுகள் அமலில் இருப்பதை சப்ளையர்கள் உறுதிசெய்துகொள்ள வேண்டும்.



சுகாதாரம் மற்றும் பாதுகாப்பு

அனைத்துக் காயங்கள், பணி நிமித்த உடற்கோளாறுகள், பாதுகாப்பு நிகழ்வுகள் போன்ற அனைத்தையும் தடுக்க வேண்டும் என்ற பேரார்வம் கொண்ட இலக்குடன் சப்ளையர்கள் பாதுகாப்பை முதன்மையானதாகக் கருதுவேண்டும் என எதிர்பார்க்கிறோம். எங்கள் சப்ளையர்கள், அவர்களையும் அவர்களின் சக பணியாளர்களின் மற்றும் கேட்டர்பில்லரின் பணியாளர்களின் பாதுகாப்பிற்கு உதவி புரியும் கொள்கைகள் மற்றும் பயிற்சி திட்டங்கள் மூலம் அவர்களின் சொத்துடைமையைவிட அனைவரின் ஆரோக்கிய மற்றும் பாதுகாப்பை முனைப்புடன் ஊக்குவிக்க வேண்டும். பாதுகாப்பு நடைமுறைகள் மீதான எங்களது அர்ப்பணிப்பானது, எங்கள் மதிப்புச் சுழற்சி - சப்ளையர்கள் முதல் பயனர்கள் வரை நீடிக்கும். பாதுகாப்பான மற்றும் நம்பகமான ப்ராடக்ட்களையும் சேவைகளையும் கேட்டர்பில்லருக்கு வழங்கவேண்டுமென சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம்.

மனித உரிமைகள்

கேட்டர்பில்லர், எங்கள் சர்வதேச இயக்கங்கள் முழுவதிலும் சர்வதேச அளவில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மனித உரிமைகளை மதித்து நடக்க உறுதிபெற்றுள்ளது. பணியிடத்திலான அடிப்படைக் கோட்பாடுகள் மற்றும் உரிமைகள் தொடர்பாக, ஐக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமைகள் பிரகடனம் (UNDHR) மற்றும் சர்வதேச ஊழியர் சம்மேளனத்தின் (ILO) 1998 பிரகடனம் ஆகியவற்றில் விளக்கப்பட்டுள்ள கோட்பாடுகளைக் கருத்திடுகொண்டு, முற்றிலும் எங்களுடையது எனும் வகையில் நிறுவன மனித உரிமைகள் திட்டமொன்றை நாங்கள் தற்போது உருவாக்கி வருகிறோம். மனித உரிமைகள் விவகாரங்களை மதிப்பிடுவது, சம்மந்தப்பட்ட மனித உரிமைகள் பயிற்சியை மேற்கொள்வது, விடாமுயற்சியின் பலன்களை எங்கள் கொள்கைகளிலும் உள் அமைப்புகளிலும் ஒருங்கிணைப்பது போன்றவற்றிற்கான உறுதியளிப்பை கேட்டர்பில்லரின் திட்டம் உள்ளடக்கும். அவர்கள் தங்கள் சொந்த வியாபாரத்தின் ஒத்த மதிப்பீடுகளை மேற்கொள்வதால் இக்கோட்பாடுகளை நிலைநிறுத்துவதற்காக எங்கள் வியாபாரக் கூட்டாளிகள் மற்றும் சப்ளையர்களுடன் இணைந்து செயல்படுவதற்கும், மனித உரிமைகளை மதிப்பதற்கான அவர்களின் சொந்த அணுகலை மேம்படுத்துவதற்கும் நாங்கள் உறுதிபெற்றுள்ளோம்.

முரண்பாடு-இல்லா வளம் திரட்டல்

முரண்பாடான கனிமங்களைக் கொண்டுள்ள உபகரணங்கள், பாகங்கள், அல்லது ப்ராடக்ட்களை முரண்பாடு-இல்லா வளங்களில் இருந்து பெறுமாறு, அவற்றை உற்பத்தி செய்கின்ற தனது சப்ளையர்களை கேட்டர்பில்லர் ஊக்குவிக்கிறது. முரண்பாட்டுக் கனிமங்கள் தொடர்பான தங்கள் நிலைப்பாடுகளையும் கொள்கைகளையும் துணை-சப்ளையர்கள் பின்பற்ற, அமல்படுத்த மற்றும் தகவல்தொடர்புகொள்ளுமாறும் சாத்தியமெனில், அத்தகைய நிலைப்பாடுகளையும் கொள்கைகளையும் அவர்களுக்குக் கீழுள்ள சப்ளையர்களும் பின்பற்ற மற்றும் அமல்படுத்த வேண்டுமாயும் எங்கள் சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம். குறைந்தபட்சம் ஸ்மெல்டர் நிலையிலாவது முரண்பாட்டுக் கனிமங்களைத் தடமறிவதற்கும், தரநிலையான தெரிவிப்புச் செயல்முறையை (உ-ம்., EICC-GeSI கனிம தெரிவிப்பு உருமாதிரி) உபயோகிக்க ஊக்குவிப்பதற்கும் துணை-சப்ளையர்களுடன் சேர்ந்து பணியாற்ற வேண்டுமாய் சப்ளையர்கள் எதிர்பார்க்கப்படுகிறார்கள். கீழிருந்து சுரங்க நிலை வரை என்பது உட்பட தங்கள் முரண்பாட்டுக் கனிம வழங்கல் தொடரமைப்பின் கூடுதல் ஆதாரத்தை வழங்குமாறு தனது சப்ளையர்களைக் கோருவதற்கான உரிமை கேட்டர்பில்லருக்கு உள்ளது. இத்தகைய தடமறியத்தக்க தரவுகளை ஐந்து ஆண்டுகளுக்குப் பராமரிப்பது, இத்தகவலை கோரும்போது கேட்டர்பில்லருக்குக் கொடுப்பது போன்றவற்றை மேற்கொள்ளவேண்டுமாய் சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம்.



கூடுதல் தகவல் கிடைக்குமிடம்:

<http://www.caterpillar.com/en/company/dealers-customers/conflict-minerals.html>

கண்டுபிடிப்பு

தொழில்நுட்பம் மற்றும் வாடிக்கையாளர் பற்றிய அறிவைப் பயன்படுத்தி ப்ராடக்ட் செயல்திறனை மேம்படுத்தி, மறு உற்பத்தியை அதிகரிப்பதன் மூலம் ப்ராடக்ட்டின் வாழ்வை நீட்டித்து, பணியிடங்களை அதிக பயனுள்ளதாகவும், பாதுகாப்பாகவும் அதிக திறனுள்ளதாகவும் செய்யவேண்டுமாய் சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம்.

சுற்றுச்சூழல் பொறுப்பு

தங்கள் இயக்கங்களில் தரம் மற்றும் திறனை மேம்படுத்துவதில் கவனம் செலுத்தி தங்கள் சுற்றுச்சூழல் தாக்கத்தை குறைக்க வேண்டுமாய் சப்ளையர்களை எதிர்பார்க்கிறோம். கழிவு தடுப்பு செயல்படுத்தும், தரத்தை மேம்படுத்தும் மற்றும் தங்கள் இடங்களில் உள்ள வளங்களை திறம்பட பயன்படுத்துவதை அதிகரிக்கும் வணிக நடவடிக்கைகள் பயன்படுத்துவதன் மூலம் சுற்றுச் சூழல் காப்பாளர் தன்மையை அவர்கள் ஆதரிக்க வேண்டுமாய் எதிர்பார்க்கிறோம். கேட்டர்பில்லர், சப்ளையர்களுடன் இணைந்தது எங்கள் ப்ராடக்ட்களின் உற்பத்தி மற்றும் டெலிவரி முழுவதிலும் பயன்படுத்தப்படும் முறைகள் மற்றும் சிஸ்டம்சை மேம்படுத்த பணிபுரியும். சப்ளையர்கள், சுற்றுச்சூழல்சார்ந்த சட்டங்கள் மற்றும் விதிமுறைகளுக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடக்கவேண்டியுள்ளது.



தண்ணீர் பாதுகாப்பு காப்பாளர்தன்மை

தொலைதூர பொருளாதார, சமூக மற்றும் சுற்றுச்சூழல் உள்ளடக்கங்களுடன், கலாச்சாரங்கள் புவியியல்கள் மற்றும் தொழிற்சாலைகளைக் கடந்து செல்கின்ற ஓர் விவகாரமாய் நீர் வளப் பற்றாக்குறை உள்ளது என்பதை கேட்டர்பில்லர் புரிந்துணர்கிறது. நீர் வெளியேற்றல் குறைக்கப்படுவதை அல்லது தவிர்க்கப்படுவதை உறுதிசெய்வதற்கும், தண்ணீர் பற்றாக்குறை நிலவுகின்ற பிராந்தியங்களில் தண்ணீர் நுகர்வைக் குறைப்பதற்குமான கொள்கைகளையும் கோட்பாடுகளையும் அமல்படுத்த வேண்டுமாய் எங்கள் சப்ளையர்கள் எதிர்பார்க்கப்படுகிறார்கள்.

வெளியேற்றக் குறைப்பு

ஆற்றல் என்பது உலகெங்கிலும் நீடித்த வளர்ச்சிக்கும் மேம்பாட்டிற்கும் பிரதான தேவை என்பதையும், பொருளாதார மற்றும் சமூக மேம்பாட்டிற்கு அஸ்திவாரமாயுள்ளது என்பதையும் கேட்டர்பில்லர் புரிந்துணர்கிறது. பசுமையில்ல வாயுக்கள், வானிலை அமைப்புகளை பாதிப்பதற்கான சாத்தியக்கூறைக் கொண்டுள்ளன. பசுமையில்ல வாயு வெளியேற்றங்களைக் குறைப்பது, வெளியேற்றங்களைக் குறைப்பது தொடர்பாய் அல்லது காற்றில் வெளிவிடுவதைத் தவிர்ப்பது தொடர்பாய் பணியாற்றுவது, ஆற்றல் செயல்திறனை மேம்படுத்துவது மற்றும் இணை-உருவாக்கத்தின் மற்றும் மாற்று அல்லது புதுப்பிக்கத்தக்க ஆற்றல் வளங்களின் உபயோகத்தை அதிகரிப்பது போன்றவை தொடர்பான கொள்கைகளையும் நடைமுறைகளையும் அமல்படுத்த வேண்டுமாய் எங்கள் சப்ளையர்கள் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர்.

கழிவு குறைப்பு

மிகச்சிறந்த சுற்றுச்சூழல் காப்பாளர் எனும் முறையிலும், இன்றைய சந்தைகளில் போட்டியிடுவதற்கான முக்கியமான யுக்தி எனும் முறையிலும் கழிவைக் குறைப்பதில் கேட்டர்பில்லர் சிறப்பாய் வேலைசெய்கிறது. எங்கள் சப்ளையர்கள் யாவரும், உபரிப்பொருட்களைக் குறைப்பது, அபாயகரமான கழிவைக் குறைப்பது அல்லது விட்டொழிப்பது, கழிவு ஓட்டங்களின் மறுசுழற்சியை அதிகரிப்பது, முறையான விட்டொழிக்கிற மற்றும் மறுசுழற்சி செய்கிற முறைகள் செயற்படுத்தப்படுவதை உறுதிசெய்வது, பொருட்கள், செயல்முறைகள், சேவைகள் மற்றும் தீர்வுகளின் ஒட்டுமொத்த செயல்திறனை மேம்படுத்துவது ஆகியவற்றிற்கான கொள்கைகளையும் நடைமுறைகளையும் உருவாக்க எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர்.





அறிக்கையிடுதல் உரிமைகள் & பொறுப்புகள்

இந்த சப்ளையரின் நடத்தை விதிகளை அல்லது நம்முடைய மதிப்புகளின் செயல்முறைகள் எனும் கேட்டர்பில்லரின் நடத்தை விதிகளை மீறுகின்ற அல்லது மீறுவதாய்த் தோன்றுகின்ற சூழ்நிலை அல்லது செயல் பற்றி உங்களுக்குத் தெரியவந்தால், வணிக நடைமுறைகள் அலுவலகத்தைத் தொடர்புகொள்ளுங்கள்.

நேரடித் தொலைபேசி:

+1-309-675-8662
(ஆங்கிலம் மட்டும்)

அழைப்பு பெறல் உதவி எண்:

+1-770-582-5275
(மொழிபெயர்ப்பு கிடைக்கிறது)

இரகசிய ஃபேக்ஸ்:

+1-309-494-4818

இலவச உதவி எண்:

கேட்டர்பில்லர், இலவச உதவி எண்களை பல்வேறு நாடுகளில் செயல்படுத்தி வருகின்றது. கனடா, அமெரிக்கா மற்றும் அமெரிக்கா விர்ஜின் தீவுகளின் எண் 1-800-300-7898. இதர நாடுகளிலும் தற்போது இலவச அழைப்பு எண்கள் வந்துவிட்டது. இவை அனைத்தும் <https://codeofconduct.cat.com> -இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இந்த எண்களுக்கும் மொழிப்பெயர்ப்பு உள்ளது. பெயர்வெளியிடாத முறைகேடு தெரிவிப்பு அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள நாடுகளில் இருந்து நீங்கள் அழைத்தால், நீங்கள் பெயர் வெளியிடாதவாறு இருக்கலாம்.

மின்னஞ்சல்:

BusinessPractices@cat.com

